

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 1 из 13

1 Идентификация химической продукции и сведения об ответственном лице**Идентификация химической продукции**

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Рекомендации по применению химической продукции**

смазочные средства и Дополнительное вещество.

Данные о поставщике в паспорте безопасности**Изготовитель**

Компания: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Улица: Am Haupttor
Город: D-06237 Leuna
Телефон: +49 (0) 3461 845-206 Телефакс: +49 (0) 3461 845-555
E-mail: info@addinol.de
Контактное лицо: Anwendungstechnik A. Flach
Веб-сайт: www.addinol.de

Поставщик

Компания: Industry Efficiency Solutions Spa
Улица: Morande 835 P5 Of 518
Город: RCH Santiago, Chile
Телефон: +56 9 9043 3704
E-mail (Контактное лицо): administracion@iesolutions.cl
Веб-сайт: www.iesolutions.cl

Аварийный номер телефона: Giftnotruf Berlin +49 (0) 30 30686700**2 Идентификация опасности(ей)****Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Skin Sens. 1; H317

Текст H-фраз: смотри в РАЗДЕЛЕ 16.

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Элементы предупредительной маркировки**Регламентом (ЕС) № 1272/2008****Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке**Di-Tert-Dodecyl Polysulphide
Zinc naphthenate**Сигнальное слово:** Осторожно**Пиктограмма:****Характеристика опасности**

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

Меры по предупреждению опасности

P261 Избегать вдыхания газа/пара/аэрозолей.

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 2 из 13

P272	Не уносить загрязненную спецодежду с места работы.
P280	Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.
P302+P352	ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: промыть большим количеством воды с мылом.
P333+P313	При возникновении раздражения или покраснения кожи обратиться за медицинской помощью.
P362+P364	Снять всю загрязненную одежду и выстирать перед повторным использованием.
P501	Утилизируйте содержимое/контейнер на соответствующем предприятии по переработке или утилизации отходов.

Дополнительная рекомендация

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с Положениями ЕС или в соответствии с национальными законами.

Дополнительные опасности

Не дать вытекшему продукту впитаться в землю.
Не допускать неконтролируемого попадания продукта в окружающую среду.

Продукт, согласно нашему опыту и имеющимся сведениям, не оказывает вредного действия на здоровье, при квалифицированном обращении и применении согласно предписанию.

3 Состав (информация о компонентах)**Смеси****Важные компоненты**

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide			2,5 - < 5 %
	270-335-7		01-2119540516-41	
	Сенсибилизирующее действие при контакте с кожей 1B; H317			
12001-85-3	Zinc naphthenate			2,5 - < 5 %
	234-409-2			
	Раздражение глаз 2, Сенсибилизирующее действие при контакте с кожей 1B, Хроническая токсичность для водной среды 2; H319 H317 H411			
1314-13-2	Цинк оксид			0,1 - < 0,3 %
	215-222-5	030-013-00-7		
	Острая токсичность для водной среды 1, Хроническая токсичность для водной среды 1; H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, множитель M и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	Название	Часть
	SCL, множитель M и/или ATE		
68425-15-0	270-335-7	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide	2,5 - < 5 %
	ингаляционный: LC50 = > 15,5 мг/л (пары); кожный: LD50 = 2000 мг/кг; оральный: LD50 = 20008 мг/кг		
12001-85-3	234-409-2	Zinc naphthenate	2,5 - < 5 %
	оральный: LD50 = > 2000 мг/кг		
1314-13-2	215-222-5	Цинк оксид	0,1 - < 0,3 %
	кожный: LD50 = > 2000 мг/кг; оральный: LD50 = > 5000 мг/кг		

Дополнительная информация

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Все минеральные масла, используемые в данном продукте, содержат DMSO-экстрагируемое вещество менее 3 % (масс.) согласно IP 346 и классифицируются как

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 3 из 13

неканцерогенные. Система классификации: классификация соответствует действующему списку ЕС, также дополнена информацией из специальной литературы и данными компании.

4 Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

При вдыхании

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

При воздействии на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло.

При попадании в глаза

При попадании продукта в глаза незамедлительно открыть щель век и прополоскать большим количеством воды минимум 5 минут. Затем проконсультироваться у окулиста.

При проглатывании

НЕ вызывать рвоты.

Основательно прополоскать рот водой. Немедленно вызвать врача.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Рекомендуемые средства тушения пожаров

Водная распыляющая струя. Пена. Двуокись углерода (CO₂). Сухой порошок для тушения. Песок.

Запрещенные средства тушения пожаров

Мощная водяная струя.

Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO₂). Оксиды азота (NO_x). Диоксид серы, сернистый газ, (SO₂)..

Специфика при тушении

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях

Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Смесь классифицируется как опасная согласно Директиве 1999/45/ЕС.

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 4 из 13

Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву.

Действия при утечке, разливе, россыпи**Дополнительная информация**

Собрать механически. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7
Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8
Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду
Утилизация: смотри раздел 13

7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**Меры безопасности при обращении с химической продукцией****Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию**

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Правила хранения химической продукции**Требования в отношении складских зон и тары**

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости. Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте. Утилизировать согласно официальным инструкциям.

Указания по совместному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.
Держать вдали от: Окислительное средство

Дополнительная информация по условиям хранения

Предохранять от: УФ-излучение/солнечный свет. мороз.
Рекомендуемая температура хранения: 5 - 40°C

Особые конечные области применения

Подробные указания: смотри техническая памятка.

8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю**

Предельно допустимые концентрации (ПДК р.з или ОБУВ р.з) вредных веществ в воздухе рабочей зоны

Номер CAS	Обозначением	мг/м3	мг/см2	Категория	Сорт
1314-13-2	Цинк оксид (цинк окись)	0,5		(среднесменная)	ПДК
		1,5		(максимальная)	ПДК

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 5 из 13

Значения DNEL/DMEL

Номер CAS	Обозначением		
DNEL тип	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide		
рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	23,5 мг/м ³
рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	33,3 мг/кг масса тела/день
потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	1,66 мг/кг масса тела/день
потребители DNEL, долговременный	кожный	системный	16,6 мг/кг масса тела/день
потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	5,8 мг/м ³
12001-85-3	Zinc naphthenate		
рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	1,18 мг/м ³
рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	3,3 мг/кг масса тела/день
потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	0,29 мг/м ³
потребители DNEL, долговременный	кожный	системный	1,7 мг/кг масса тела/день

Значения PNEC

Номер CAS	Обозначением	
Отделение	Значение	
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide	
осадочное отложение, пресная вода	3,85 мг/кг	
осадочное отложение, морская вода	0,385 мг/кг	
Вторичное отравление	66,7 мг/кг	
Микроорганизмы на очистных сооружениях	1000 мг/л	
12001-85-3	Zinc naphthenate	
пресная вода	0,004 мг/л	
пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)	0,04 мг/л	
морская вода	0 мг/л	
осадочное отложение, пресная вода	0,015 мг/кг	
осадочное отложение, морская вода	0,002 мг/кг	
Микроорганизмы на очистных сооружениях	0,6897 мг/л	
почва	0,001 мг/кг	
1314-13-2	Цинк оксид	
пресная вода	0,0179 мг/л	
морская вода	0,009 мг/л	
осадочное отложение, пресная вода	182,8 мг/кг	
осадочное отложение, морская вода	201,9 мг/кг	
Микроорганизмы на очистных сооружениях	0,1245 мг/л	
почва	103,4 мг/кг	

Дополнительные указания к граничным значениям

Рекомендуемая предельно допустимая концентрация масляного тумана
TWA: 5 мг/м³

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 6 из 13

STEL: 10 мг/м³

Продукт не содержит значительного количества вредных веществ, требующего контроля на рабочем месте. При изготовлении руководствуются действующими нормативными правилами.

Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях**Средства индивидуальной защиты персонала****Средства защиты глаз**

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: DIN EN ISO 16321

Средства защиты рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: EN ISO 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.2 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

Одежда и обувь специальная защитная

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить загрязненную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Защита органов дыхания

Нет необходимости в каких-то особых мероприятиях.

9 Физико-химические свойства**Информация об основных физико-химических свойствах**

Агрегатное состояние:	Паста
Цвет:	бежевый
Запах:	по: минеральным маслом.
Порог запаха:	не определено

**Стандарт на метод
испытания**

Температура плавления/температура замерзания:	> 170 °C	
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:	> 250 °C	
Горючесть:	Сведения не доступны	
Нижний предел экспозиции:	Сведения не доступны	
Верхний предел экспозиции:	Сведения не доступны	
Точка вспышки:	> 200 °C	DIN EN ISO 2592
Температура воспламенения:	Сведения не доступны	
Температура разложения:	Сведения не доступны	
pH:	неприменимо	
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	415 мм ² /с	DIN 51562 - Базовое масло

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 7 из 13

Растворимость в воде:	практически нерастворимый
Растворимость в других растворителях	
Сведения не доступны	
Коэффициент распределения н-октанол/вода:	Сведения не доступны
Давление паров:	Сведения не доступны
Плотность (при 20 °С):	0,945 г/см ³ DIN 51757
Относительная плотность паров:	Сведения не доступны
Параметры твердых частиц:	Сведения не доступны

Другие данные**Информация в отношении классов физической опасности**

Взрывоопасные свойства

Сведения не доступны

Температура самовозгорания

твёрдого тела:

не самонагревающийся.

газ:

Сведения не доступны

Окисляющие свойства

Сведения не доступны

10 Стабильность и реакционная способность**Реакционная способность**

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Химическая стабильность

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного режима вещество является химически стабильным.

Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

Условия, которых следует избегать

Смотри главу 7 Не требуется никаких дополнительных мер.

Во избежание термического разложения не перегревать.

Несовместимыми веществами и материалами

Реагирует с : Окислительные средства, сильный.

Опасные продукты разложения

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода Двуокись углерода (CO₂). Оксиды азота (NO_x).
Диоксид серы, сернистый газ, (SO₂).

11 Информация о токсичности**Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (пероральный) > 2000 мг/кг; ATE (попадании на кожу) > 2000 мг/кг; ATE (ингаляционный пар) > 20 мг/л; ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 мг/л

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 8 из 13

Номер CAS	Обозначением				
	Путь воздействия	Доза	Виды	Источник	Метод
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide				
	пероральный	LD50 мг/кг	20008	Крыса	https://www.epa.gov/c-hemical-research/to other: REACH guidance. Chapter R.6: QSAR
	попадании на кожу	LD50 мг/кг	2000	Крыса	OECD 402
	ингаляционный (4 h) пар	LC50 мг/л	> 15,5	Крыса	OECD 403
12001-85-3	Zinc naphthenate				
	пероральный	LD50 мг/кг	> 2000	Крыса	Study report (2018) OECD Guideline 423
1314-13-2	Цинк оксид				
	пероральный	LD50 мг/кг	> 5000	Мышь	Nanotoxicology, 6(7):746-56 (2012) OECD Guideline 423
	попадании на кожу	LD50 мг/кг	> 2000	Крыса	Study report (2010) OECD Guideline 402

Раздражение и коррозия

Разъедание (некроз)/раздражение кожи: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действия

При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. (Di-Tert-Dodecyl Polysulphide; Zinc naphthenate)

Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему

Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях**Эндокринные разрушающие свойства**

неприменимо

Дальнейшие указания

Продукт, согласно нашему опыту и имеющимся сведениям, не оказывает вредного действия на здоровье, при квалифицированном обращении и применении согласно предписанию. Не представлены токсикологические данные.

12 Информация о воздействии на окружающую среду**Токсичности**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Не испытанная смесь.

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 9 из 13

Номер CAS	Обозначением					
	Водная токсичность	Доза	[h] [d]	Виды	Источник	Метод
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	> 100	96 h	Полосатый данио (Danio rerio)	OECD 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	> 100	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2010) OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EC50 мг/л	< 0,1	48 h	Daphnia magna	
12001-85-3	Zinc naphthenate					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	> 100	96 h	Cyprinus carpio	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	4 мг/л	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EL50	35 мг/л	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Острая бактериальная токсичность	EC50 ()	5,2 мг/л	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Water research volume 17, nr10, 1363-136 OECD Guideline 209
1314-13-2	Цинк оксид					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	1,793	96 h	Danio rerio	REACH Registration Dossier OECD Guideline 236
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	3,35	72 h	Desmodesmus subspicatus	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EC50 мг/л	> 1,7 - < 9	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Токсичность для рыб	NOEC мг/л	>= 0,54	32 d	Danio rerio	REACH Registration Dossier OECD Guideline 210
	Водорослевая токсичность	NOEC мг/л	0,08	4 d	Dunaliella tertiolecta	Science of the Total Environment 445-446 other: IRSA-CNR
	Crustacea токсичность	NOEC мг/л	> 78,9	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 211
	Острая бактериальная токсичность	EC50 ()	5,2 мг/л	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Water research volume 17, nr10, 1363-136 OECD Guideline 209

Стойкость и разлагаемость

биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Потенциал биоаккумуляции

Сведения не доступны

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 10 из 13

Коэффициент распределения н-октанол/вода

Номер CAS	Обозначением	Log Pow
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide	> 6,2
12001-85-3	Zinc naphthenate	0,8

Биоконцентрационный фактор

Номер CAS	Обозначением	Биоконцентрационный фактор	Виды	Источник
68425-15-0	Di-Tert-Dodecyl Polysulphide	< 0,01	Cyprinus carpio	REACH Registration D
12001-85-3	Zinc naphthenate	69,48	Capoeta fusca	Water Qual Expo Heal
1314-13-2	Цинк оксид	1050	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration D

Мобильность в почве

Вследствие его пониженной растворимости в воде, продукт большей частью отделяется механическим способом в биологических очистных установках.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)**Методы утилизации отходов****Рекомендации по удалению**

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

120112 WASTES FROM SHAPING AND PHYSICAL AND MECHANICAL SURFACE TREATMENT OF METALS AND PLASTICS; wastes from shaping and physical and mechanical surface treatment of metals and plastics; spent waxes and fats; опасные отходы

Зараженная упаковка

150110 WASTE PACKAGING; ABSORBENTS, WIPING CLOTHS, FILTER MATERIALS AND PROTECTIVE CLOTHING NOT OTHERWISE SPECIFIED; packaging (including separately collected municipal packaging waste); packaging containing residues of or contaminated by hazardous substances; опасные отходы

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

14 Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

Номер ООН или идентификационный номер: -
Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования: -
Категория опасности при транспортировке: -

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 11 из 13

Группа упаковки: -**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**Номер ООН или -идентификационный номер:Надлежащее отгрузочное и -транспортное наименование:Категория опасности при -транспортировке:Группа упаковки: -**Морская доставка (IMDG)**Номер ООН или -идентификационный номер:Надлежащее отгрузочное и -транспортное наименование:Категория опасности при -транспортировке:Группа упаковки: -**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**Номер ООН или -идентификационный номер:Надлежащее отгрузочное и -транспортное наименование:Категория опасности при -транспортировке:Группа упаковки: -**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

При отсутствии иных указаний соблюдать общепринятые меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

неприменимо

Другая дополнительная информация

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

15 Информация о национальном и международном законодательствах**Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Национальное законодательство**

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Дополнительные данные

Regulaciones nacionales

NCh382: Norma Chilena oficial: Sustancias peli- grosas - Terminologна y clasificaciyn general NCh2190:

Norma Chilena: Transporte terrestre de mercancnas peligrosas - Distintivos para identificaciyn de peligros

NCh2137: Norma Chilena: Sustancias peligrosas - Embalaje/envase - Terminologна, clasificaciyn y

designaciyn NCh1411/4: Norma Chilena oficial: Prevenciyn de riesgos - Parte 4: Identificaciyn de riesgos de materiales

NCh2245: Norma Chilena: Hoja de datos de segu- ridad para productos quimicos - contenido y or- den de las secciones Decreto Supremo N° 594: Aprueba reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales bбsicas

Паспорт безопасности

ADDINOL Granule Grease 2 Plus

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 12 из 13

en los lugares de trabajo

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

16 Дополнительная информация**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,3,7,8,9,10,11,12,13,15.

Сокращения и акронимы

Eye Irrit: Раздражение глаз

Skin Sens: Сенсibiliзирующее действие при контакте с кожей

Aquatic Acute: Острая токсичность для водной среды

Aquatic Chronic: Хроническая токсичность для водной среды

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

ADR/ДОПОГ - Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов;

ADN/ВОПОГ - Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним

водным путям; ASTM - Американское общество по испытанию материалов; ATE - Оценка острой

токсичности; bw - масса тела; CAO - Только грузовым воздушным судном; CAS - Служба подготовки

аналитических обзоров по химии; CIV/ЦИВ - Единые правовые предписания к договору о

международной железнодорожной перевозке пассажиров; CMR - Канцероген, мутаген или

репродуктивный токсикант; DIN - стандарт Немецкого института стандартизации; DNEL - Производный

безопасный уровень; DOT - Министерство транспорта США; DSL - Список бытовых химикатов (Канада);

ЕС - Европейский Союз; EN - Европейские стандарты; GHS/СГС- Согласованная на глобальном уровне

система классификации опасности и маркировки химической продукции; GLP - Надлежащая

лабораторная практика; HMIS - Система идентификации опасных веществ; IARC/МАИР -

Международное агентство по изучению раковых заболеваний; ИАТА - Международная ассоциация

воздушного транспорта; IC50 - концентрация полумаксимального ингибирования; ИКАО -

Международная организация гражданской авиации; IMDG/ММОГ - Международный морской кодекс по

опасным грузам; ИМО - Международная морская организация; ISO - Международная организация по

стандартизации; LC50 - Летальная концентрация, вызывающая гибель половины членов испытываемой

группы (медианная летальная концентрация); LD50 - Летальная доза, вызывающая гибель половины

членов испытываемой группы (медианная летальная доза); MARPOL/МАРПОЛ - Международная конвенция

по предотвращению загрязнения с судов; MSHA - Управление по безопасности и охране труда при

добыче полезных ископаемых (США); н.у.к. - не указанные конкретно; NFPA - Национальная ассоциация

противопожарной защиты (США); NO(A)EC - Концентрация, не вызывающая видимых нежелательных

явлений; NO(A)EL - Уровень, не вызывающий видимых нежелательных явлений; NOELR - Уровень, не

вызывающая видимых эффектов; NTP - Национальная программа по токсикологии (США); ОЭСР -

Организация экономического сотрудничества и развития; PBT - Устойчивое, биоаккумулятивное и

токсичное вещество; (Q)SAR - (Количественная) структурно-функциональная зависимость; RCRA - Закон

о сохранении и восстановлении ресурсов (США); REACH - Регламент Европейского Парламента и

Совета ЕС 1907/2006 от 18 декабря 2006 г. относительно регистрации, оценки, разрешения и

ограничения химических веществ; RID/МПОГ - Международные правила перевозки опасных грузов по

железным дорогам; RQ - Подотчетное количество; SADT/ТСУР - Температура самоускоряющегося

разложения; SARA - Закон об улучшении финансирования и перераспределении полномочий (США);

SDS - Паспорт безопасности; TSCA - Закон о контроле за токсичными веществами (США); ООН -

Организация Объединенных Наций; vPvB - Высокая устойчивость и высокая биоаккумулятивность

Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Классификация	Процедура классификации
Skin Sens. 1; H317	Процесс расчета

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H317

При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.

Паспорт безопасности**ADDINOL Granule Grease 2 Plus**

Дата ревизии: 19.01.2026

Код продукта: 717190

страница 13 из 13

H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.

Дополнительная информация

Смесь квалифицируется как неопасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)